

Obrazac 3.

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

Ulica grada Vukovara 70

(adresa nadležne jedinice)

FINANCIJSKA AGENCIJA
ODSJEK ZA PRIJEM, EVIDENTIRANJE
I POHRANU OSNOVA ZA PLAĆANJE
Z A G R E B 2**30 -01- 2019**PREDSTEČAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE

KLASA:

UR. BROJ:

Nadležni trgovački sud Trgovački sud u ZagrebuPoslovni broj spisa 20 St-3179/18-6**PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU****PODACI O VJEROVNIKU:**Ime i prezime / tvrtka ili naziv Agram banka d.d.OIB 70663193635

Adresa / sjedište

Zagreb, Ulica grada Vukovara 74**PODACI O DUŽNIKU:**Ime i prezime / tvrtka ili naziv TEHNIKA VRBANI d.o.o.OIB 24530445897

Adresa / sjedište

Zagreb, (Grad Zagreb), Ulica grada Vukovara 274**PODACI O TRAŽBINI:**

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

Ugovor o zemljišnoknjižnom zalogu br. 5/13 od 31.01.2013.Ugovor o dugoročnom kreditu broj ugovora 6211003558 od 31.01.2013.I.Dodatak Ugovoru o dugoročnom kreditu 6211003558 od 27.06.2013.Iznos dospjele tražbine (kn)Glavnica (kn) 0,00Kamate (kn) 0,00Iznos tražbine koja dospijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka:5.160.283.97 EUR-a, što na dan otvaranja predstečajnog postupka 09.01.2019. godine iznosi po srednjem tečaju HNB 38.338.644,53 kn (1EUR=7,42956100kn)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

Izvadak iz poslovnih knjiga za dan 09.01.2019. broj 6211003558

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom **DA** / NE za iznos 8.650.000,00 EUR

Naziv ovršne isprave

Obična Zadužnica, potvrđena od strane javnog bilježnika Branka Jakića pod brojem OV-1417/13, u Zagrebu, 01.02.2013.

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

Ugovor o zemljišnoknjižnom zalogu br. 5/13 od 31.01.2013. godine potvrđen od javnog bilježnika Branka Jakića iz Zagreba pod brojem OV-1414/13 dana 01.02.2013. godine za osiguranje tražbine iz Ugovora o dugoročnom kreditu broj 6211003558 od 31.01.2013. godine.

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

- pravo građenja osnovano na zkčbr. 6709/2 upisanoj u zk. ul. br. 7358 K.O. Vrapče Novo i na zkčbr. 6670/1 upisanoj u zk. ul. br. 101288 K.O. Vrapče Novo, sve upisano u novoosnovani zk. ul. br. 101299 K.O. Vrapče Novo kod Općinskog građanskog suda u Zagrebu, Zemljišnoknjižni odjel Zagreb

Iznos tražbine

5.160.283.97 EUR-a, što u kunsjoj protuvrijednosti po srednjem tečaju HNB na dan 09.01.2019. godine iznosi 38.338.644,53 kn (1EUR=7,42956100kn)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje ODRIČEM / **NE ODRIČEM**

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / **NE PRISTAJEM**

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

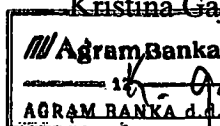
Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

Mjesto i datum

Zagreb, 30.01.2019.

Potpis vjerovnika

Kristina Gajski, opunomoćenik



VJEROVNIK: KREDITNA BANKA ZAGREB d.d., Zagreb (Grad Zagreb), Ulica grada Vukovara 74, OIB: 70663193635, kojeg zastupa predsjednik Uprave doc.dr.sc. Emil Mihalina-----

DUŽNIK / ZALOŽNI DUŽNIK: TEHNIKA VRBANI, d.o.o., Zagreb (Grad Zagreb), Ulica grada Vukovara 274, OIB: 24530445897, kojeg zastupa Marina Karanac, direktor-----

JAMAC PLATAC: TEHNIKA, d.d., Zagreb (Grad Zagreb), Ulica grada Vukovara 274, OIB: 73037001250, kojeg zastupa mr.sc. Filip Filipec, direktor-----

zaključuju dana 31.01.2013. (tridesetprvog siječnja dvijetisućetrinaeste) godine u Zagrebu-----

**UGOVOR O ZEMLJIŠNOKNJIŽNOM ZALOGU
br. 5/13 (petkroztrinaest)**

Članak 1.

Utvrđuje se da je za tražbinu Vjerovnika prema Dužniku zaključen Ugovor o dugoročnom kreditu br. 6211003558 od 31. 01. 2013. (tridesetprvog siječnja dvijetisućetrinaeste) godine koji je sastavni dio ovog Ugovora kao i sve njegove eventualne izmjene, za kredit u iznosu 8.650.000,00 EUR [osammilijunašeststopedesettisućaeura] u kunskoj protuvrijednosti, preračunato po srednjem tečaju za EUR iz tečajne liste Hrvatske narodne banke na dan korištenja kredita, s time da iznos u eurima predstavlja stvarno zaduženje Dužnika, uvećano za redovnu kamatu od 6,99% (šestzarezdevedesetdevetposto) godišnje, promjenjiva, koja se naplaćuje mjesečno i o roku dospeljeća kredita, interkalarnu kamatu u visini redovne kamatne stope koja se obračunava i naplaćuje mjesečno na iznos iskorištenog kredita od početka korištenja kredita do stavljanja kredita u otplatu i zateznu kamatu od 15% (petnaestposto) godišnje, promjenjiva, koja se obračunava i naplaćuje na dospjela nepodmirena potraživanja po kreditu, osim na dospjelu nenaplaćenu kamatu, računajući od dana dospeljeća potraživanja pa sve do naplate, a koja se utvrđuje u visini zakonske stope zatezne kamate određene za odnose iz trgovačkih ugovora i koja je promjenjiva u skladu sa zakonskim propisima, s time da će se u slučaju da stopa redovne kamate bude viša od zakonske stope primjenjivati stopa redovne kamate, sve kamate sukladno važećoj Odluci o kamatnim stopama Vjerovnika, naknade, valutnu klauzulu, troškove provedbe postupka osiguranja i sve druge troškove koji nastanu za Vjerovnika po navedenom kreditu.-----

Način i rok korištenja kredita: sukcesivno, zaključno do 30. 06. 2013. (tridesetog lipnja dvijetisućetrinaeste) godine, ako su ispunjeni svi uvjeti iz Ugovora o dugoročnom kreditu br. 6211003558 i ovog Ugovora.-----

Način i rok vraćanja kredita: rok otplate kredita je 10 (deset) godina na način i u rokovima kako je ugovoreno u Ugovoru o dugoročnom kreditu br. 6211003558, a najkasnije do 30. 06. 2023. (tridesetog lipnja dvijetisućedvadesettreće) godine.-----

Vjerovnik ima pravo jednostrano otkazati Ugovor o dugoročnom kreditu br. 6211003558 bez otkaznog roka, ako se Dužnik ne pridržava bilo koje obveze iz tog Ugovora, ako postane kreditno nesposoban, ako mu prijeti stečaj ili u slučaju likvidacije, kao i u svim drugim slučajevima navedenim u tom Ugovoru, i u slučaju ako se Dužnik ne pridržava bilo koje obveze iz ovog Ugovora.-----

Ugovorne strane su suglasne da u slučaju otkaza Ugovora o dugoročnom kreditu br. 6211003558 neotplaćeni iznos glavnice kredita s pripadajućim kamatama, naknadama i eventualnim troškovima dospeljeva u cijelosti na naplatu danom koji je Vjerovnik naveo u svojoj Izjavi o otkazu, koju Izjavu dostavlja Dužniku i svim ugovornim stranama na strani Dužnika preporučeno poštom na adresu iz zaglavlja tog Ugovora, odnosno na posljednju adresu o kojoj je Dužnik pisanim putem obavijestio Vjerovnika.-----

Dužnik/Založni dužnik i Jamac placat dužni su bez odgode izvještavati Vjerovnika pisanim putem o svakoj promjeni adrese, te snose svaku moguću štetu koja nastane usljed nepridržavanja ove obveze.-----

Otkazom Ugovora Vjerovnik čini dospjelom cjelokupnu tražbinu i prema Dužniku kao Založnom dužniku i prema Jamcu platcu.-----

Jamac platac solidarno odgovara Vjerovniku za obvezu Dužnika, i to za podmirenje svih dospjelih, a neizmirenih potraživanja koja nastanu po Ugovoru o dugoročnom kreditu br. 6211003558, kao i svim njegovim eventualnim dodacima, te se u svemu obvezuje kao i Dužnik.--

Članak 2.

Založni dužnik je suglasan i dozvoljava da se radi osiguranja tražbina Vjerovnika iz Članka 1. ovog Ugovora zasnjuje **založno pravo - hipoteka** za korist Vjerovnika u visini tražbina iz Članka 1. ovog Ugovora na teret prava građenja osnovanog u korist Založnog dužnika na nekretnini kako slijedi:-----

1.1. pravo građenja osnovano na zkčbr. 6709/2 upisanoj u zk. ul. br. 7358 K.O. Vrapče Novo i na zkčbr. 6670/1 upisanoj u zk. ul. br. 101288, K.O. Vrapče Novo, sve upisano u novoosnovani zk. ul. br. 101299, K.O. Vrapče Novo kod Općinskog građanskog suda u Zagrebu, Zemljišnoknjižni odjel Zagreb.-----

Članak 3.

Založni dužnik jamči pod prijetnjom kaznenopravne odgovornosti da podaci iz ovjerovanog priloženog zk. izvotka na dan solemniziranja ovog Ugovora činjenično i pravno odgovaraju stvarnom stanju.-----

Članak 4.

Založni dužnik ovlašćuje Vjerovnika da na temelju ovog Ugovora može provesti neposrednu i prisilnu ovrhu na pravu građenja iz Članka 2. ovog Ugovora radi naplate bilo kojeg dijela, kao i cijele osigurane tražbine iz Članka 1. ovog Ugovora nakon dospijeca.-----

Članak 5.

Dužnik i Jamac platac daju ovlaštenje Vjerovniku da, radi naplate bilo kojeg dijela, kao i cijele osigurane tražbine iz Članka 1. ovog Ugovora nakon dospjelosti, može provesti neposrednu i prisilnu ovrhu na svim njihovim računima kod banaka ili drugih pravnih osoba koje obavljaju poslove platnog prometa, kao i na svoj njihovoj ostaloj imovini, pokretnoj i nepokretnoj, prema svom slobodnom izboru sredstava i predmeta ovrhe.-----

Članak 6.

Dužnik/Založni dužnik se obvezuje, sve do konačnog podmirenja svih osiguranih tražbina iz ovog Ugovora, osigurati nekretnine koje se grade na pravu građenja protiv uobičajenih rizika, vinkulirati policu u korist Vjerovnika sve prema Pravilniku o osiguranju tražbina Vjerovnika, te obavještavati Vjerovnika o svakom većem oštećenju i smanjenju vrijednosti nekretnina.-----

Dužnik/Založni dužnik ovlašćuje Vjerovnika da može, sve do konačnog podmirenja svih tražbina iz Članka 1. ovog Ugovora, sam izvršiti ili produžiti osiguranje nekretnina koje se grade na pravu građenja i policu vinkulirati u svoju korist, a sve na trošak Dužnika/Založnog dužnika, ukoliko to Dužnik/Založni dužnik ne učini.-----

Članak 7.

Vjerovnik se obvezuje izdati brisovno očitovanje za zasnovano založno pravo-hipoteku, nakon što Vjerovniku bude podmirena osigurana tražbina od strane Dužnika iz ovog Ugovora, kao i sve tražbine koje su proizašle iz osigurane tražbine.-----

Članak 8.

Ugovorne strane su suglasne da solemnizacijom ova isprava stječe svojstvo **ovršne javnobilježničke isprave** i ovlašćuju Vjerovnika da samostalno, sukladno ovom Ugovoru odredi dospijeca osigurane tražbine kao i visinu dospjelog iznosa duga, što dokazuje svojim izvafkom iz poslovnih knjiga i/ili financijskim karticama, i to kako za ishođenje klauzule ovršnosti, tako i za potrebe utvrđivanja odnosa među ugovornim stranama.-----

Slijedom navedenog u stavku 1. ovog Članka, Dužnik/Založni dužnik i Jamac platac izričito pristaju da u slučaju dospijeca tražbine ili dijela tražbine iz ovog Ugovora javni bilježnik na pisani zahtjev Vjerovnika u kojem će biti naveden datum dospijeca i visina tražbine, i koji će se smatrati ispravom iz Članka 54. stavka 4. Zakona o javnom bilježništvu, izda potvrdu ovršnosti ovog javnobilježničkog akta, a kao datum nastupanja ovršnosti navesti će datum koji Vjerovnik sam odredi u tom zahtjevu.-----

Članak 9.

Za rješavanje mogućih sporova koji bi proizašli iz ovog Ugovora ugovorne strane ugovaraju mjesnu nadležnost stvarno nadležnog suda u Zagrebu, osim ako ne postoji isključiva nadležnost drugog suda ili nadležnog tijela.-----

52/11

Članak 10.

Sve troškove potvrde i provedbe ovog Ugovora, te naknadnog brisanja založnog prava snosi Dužnik.

Članak 11.

Ovaj Ugovor sastavljen je u 7 (sedam) istovjetnih i jednakovaljanih primjeraka, od kojih je po 1 (jedan) primjerak za javnog bilježnika, sud, Dužnika/Založnog dužnika i Jamca platca, te 3 (tri) primjerka za Vjerovnika.

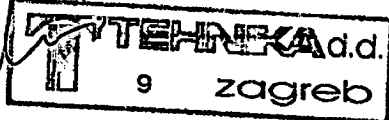
DUŽNIK/ZALOŽNI DUŽNIK:

Marina Karanac
direktor



JAMAC PLATAC:

mr.sc.Filip Filipec
direktor



VJEROVNIK:

doc. dr.sc. Emil Mihalina
predsjednik Uprave



Privitak:

1. Ugovor o dugoročnom kreditu br. 6211003558 od 31. 01. 2013. godine;
2. Izvadak iz sudskog registra za Vjerovnika;
3. Izvadak iz sudskog registra za Dužnika/Založnog dužnika;
4. Izvadak iz sudskog registra za Jamca platca;
5. Izvadak iz zemljišne knjige za pravo građenja iz članka 2. ovog Ugovora.

[Handwritten signature] 3



REPUBLIKA HRVATSKA
JAVNI BILJEŽNIK
BRANKO JAKIĆ
Zelinska 3, Zagreb

Ja, **MARKO ELIJAŠ**, prisjednik kod javnog bilježnika **BRANKA JAKIĆA** iz Zagreba, Zelinska 3, potvrđujem da su mi u Zagrebu, na adresi Ulica grada Vukovara 274, stranke:

VJEROVNIK: KREDITNA BANKA ZAGREB d.d., OIB 70663193635, Zagreb, Ulica grada Vukovara 74, koju zastupa predsjednik uprave **Emil Mihalina**, Strmec, Lipa 8, čiju sam istovjetnost utvrdio uvidom u osobnu iskaznicu broj 103535196 izdanu od PP Samobor, a ovlaštenje za zastupanje utvrdio sam uvidom u Internet stranice sudskog registra RH

DUŽNIK/ZALOŽNI DUŽNIK: TEHNIKA VRBANI d.o.o., OIB 24530445897, Zagreb, Ulica grada Vukovara 274, koju zastupa direktorica **Marina Karanac**, Zagreb, Savska cesta 95 čiju sam istovjetnost utvrdio uvidom u osobnu iskaznicu br. 101386056 izdanu od PU Zagrebačka, a ovlaštenje za zastupanje utvrdio sam uvidom u Internet stranice sudskog registra RH,

JAMAC PLATAC: TEHNIKA d.d., OIB 73037001250, Zagreb, Ulica grada Vukovara 274, koju zastupa direktor **Filip Filipce**, Zagreb, Oporovečki Majdaki 16, čiju sam istovjetnost utvrdio uvidom u osobnu iskaznicu br. 104086892 izdanu od PU Zagrebačka, a ovlaštenje za zastupanje utvrdio sam uvidom u Internet stranice sudskog registra RH, podnijele prednju privatnu ispravu na potvrdu.

Potvrđujem da sam prednju privatnu ispravu: **Ugovor o zemljišno-knjižnom zalogu br. 05/13 (petkroztrinaest)**, ispitao i utvrdio da ona po svom obliku odgovara propisima o javnobilježničkim ispravama, a po svom sadržaju propisima o sadržaju javnobilježničkog akta.

Sudionicima pravnog posla sam ispravu pročitao te ih upozorio da potvrđena privatna isprava ima snagu **ovršnog** javnobilježničkog akta. Priloge nisam čitao, jer to sudionici nisu zahtijevali.

Sudionici izjavljuju da prihvaćaju pravne posljedice koje iz toga proizlaze za njih i da to odgovara njihovoj volji.

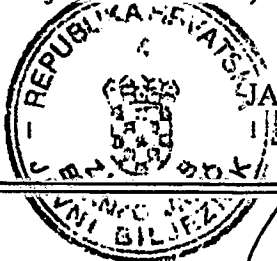
Potvrđuje se 7 (sedam) primjeraka privatne isprave od kojih jedan ostaje u arhivi javnog bilježnika pod donjim poslovnim brojem.

Prilozi:

1. Ugovor o dugoročnom kreditu, broj ugovora 6211003558 od 31.01.2013.
 2. Isprint stranica sudskog registra za KBZ d.d.
 3. Isprint stranica sudskog registra za TEHNIKA VRBANI d.o.o.
 4. Isprint stranica sudskog registra za TEHNIKA d.d.
 5. Isprint e-izvatka iz zemljišne knjige Općinskog suda u Zagrebu, br.zk.ul. 101299, k.o.Vrapče Novo Javnobilježnička pristojba po Tbr.7 ZJP naplaćena u iznosu od 1.000,00 kn. Biljezi naljepljeni i poništeni na ispravi koja ostaje u arhivi.
- Javnobilježnička nagrada po čl.12. i 38. PPJT zaračunata u iznosu od 20.160,00 kn. Zaračunat trošak u iznosu od 5,00 kn po čl.37. Zaračunat PDV u iznosu od 5.041,25 kn.

BROJ: OV-1414/13

U Zagrebu 01.02.2013. (prvogveljačedvjetisućetrinaeste)



ZA JAVNOG BILJEŽNIKA
BRANKA JAKIĆA
JAVNOBILJEŽNIČKI PRISJEDNIK
MARKO ELIJAŠ

UGOVOR O DUGOROČNOM KREDITU

Broj Ugovora

6211003558



Zagreb

31.01.2013.

P75

[Handwritten signature]

147.0

[Handwritten initials]

14

KREDITNA BANKA ZAGREB d.d., Zagreb, Ulica grada Vukovara 74, MB: 0560286, OIB: 70663193635, koju zastupa doc.dr.sc. Emil Mihalina, predsjednik Uprave (u daljnjem tekstu: Kreditor)

&

TEHNIKA VRBANI d.o.o., Zagreb (Grad Zagreb), Ulica grada Vukovara 274, MB: 2835169, OIB: 24530445897, koju zastupa Marina Karanac, direktor [u daljnjem tekstu: Korisnik kredita]

&

TEHNIKA d.d., Zagreb (Grad Zagreb), Ulica grada Vukovara 274, MB: 3275388, OIB: 73037001250, koju zastupa mr.sc. Filip Filipec, direktor [u daljnjem tekstu: Jamac platca];

zaključili su u: Zagreb dana 31.01.2013.

UGOVOR O DUGOROČNOM KREDITU

I. IZNOS KREDITA:

8.650.000,00 EUR [slovima: osammilijunašeststopeidesettisuća eura] u kunskoj protuvrijednosti, preračunato po srednjem tečaju za EUR iz tečajne liste Hrvatske narodne banke na dan korištenja kredita, s tim da iznos u eurima predstavlja stvarno zaduženje Korisnika kredita.

II. VRSTA I NAMJENA:

dugoročni kunski kredit uz valutnu klauzulu, za financiranje gradnje i opremanja osnovne škole i kombinirane dječje ustanove (vrtić i jaslice), po sistemu "ključ u ruke", u naselju Vrbani III, koji objekti se grade na pravu građenja osnovanom u korist Korisnika kredita kao Nositelja toga prava na zkčbr. 6709/2 i zkčbr. 6670/1, upisanog u novoosnovani zk. ul. br. 101299, K.O. Vrapče Novo, kod Općinskog građanskog suda u Zagrebu, Zemljišnoknjižni odjel Zagreb.

III. KAMATNA STOPA:

Redovna kamata: 6,99 % (slovima: šestcijelihdevedesetdevet posto) godišnje, promjenjiva, sukladno Odluci Uprave Kreditora.

Redovna kamata obračunava se i naplaćuje mjesečno i o roku dospijeća glavnice kredita.

O promjeni redovne kamatne stope Kreditor će obavijestiti Korisnika kredita i Jamca platca pisanim putem najmanje 15 (slovima: petnaest) dana prije njezine primjene.

Interkalarna kamata: u visini redovne kamatne stope. Interkalarna kamata obračunava se i naplaćuje mjesečno na iznos iskorištenog kredita od početka korištenja kredita do stavljanja kredita u otplatu.

Zatezna kamata: 15,00% (slovima: petnaestcijelihnula posto) godišnje, promjenjiva.

Zatezna kamata obračunava se i naplaćuje na dospjela nepodmirena potraživanja po kreditu, osim na dospjelu nenaplaćenu kamatu, računajući od dana dospijeća potraživanja pa sve do naplate.

Zatezna kamata utvrđuje se u visini zakonske stope zatezne kamate određene za odnose iz trgovačkih ugovora, koja je promjenjiva u skladu sa zakonskim propisima. Ukoliko stopa redovne kamate bude viša od zakonske stope, primjenjivati će se stopa redovne kamate.

IV. NAČIN I ROK KORIŠTENJA:

sukcesivno, po dostavljenim privremenim situacijama ovjerenim od nadzornog inženjera, zaključno do 30.06.2013. godine.

V. POČEK:

Bez početka.

VI. ROK I NAČIN VRAĆANJA:

Rok otplate kredita je 10 (slovima: deset) godina.

Korisnik kredita se obvezuje otplatiti kredit kako slijedi:

-iznos od 7.786.440,01 EUR (slovima: sedammilijunasedamstoosamdesetšesttisućačetiristočetdeset eura i jedan cent) u 120 (slovima: stodvadeset) jednakih uzastopnih mjesečnih anuiteta, od kojih prvi dospijeva na naplatu 31.07.2013. (slovima: tridesetprvog srpnja dvijetisućetrinaeste) godine, a posljednji 30.06.2023. (slovima: tridesetog lipnja dvijetisućdvadesettreće) godine;

-ostatak kredita u iznosu od 863.559,99 EUR (slovima: osamstošezdesettritisuće petstopenedesetdevet eura i devedesetdevet centi), na koji će se iznos za vrijeme od stavljanja kredita u otplatu do konačnog podmirenja obračunavati redovna kamata iz točke III. ovog Ugovora, zajedno sa posljednjim mjesečnim anuitetom, sve sukladno Planu otplate kredita koji će biti dostavljen Korisniku kredita po prijenosu kredita u otplatu. Plan otplate kredita smatra se sastavnim dijelom ovog Ugovora sa svim izmjenama i dopunama koje uslijede za vrijeme trajanja ovog Ugovora.

Kredit se prenosi u otplatu 30.06.2013. (slovima: tridesetog lipnja dvijetisućetrinaeste) godine.

Utvrđuje se da će anuiteti u Planu otplate biti obračunati i izraženi u EUR, a Korisnik kredita je u obvezi otplaćivati anuitete, uključivo i iznos od 863.559,99 EUR (slovima: osamstošezdesettritisuće petstopenedesetdevet eura i devedesetdevet centi), u kunsnoj protuvrijednosti obračunato po srednjem tečaju za EUR iz tečajne liste Hrvatske narodne banke na dan plaćanja svakog pojedinog anuiteta.

VII. NAKNADA:

- a) za obradu zahtjeva: 1.000,00 kn jednokratno, sukladno Odluci o visini naknada za usluge Kreditora,
- b) za korištenje kredita: 1,25% jednokratno na ugovoreni iznos kredita, sukladno Odluci Uprave Kreditora,
- c) kod zakašnjenja u otplati kredita: Kreditor će obračunati i naplatiti Korisniku kredita dodatne naknade (troškove izdavanja opomene i drugo), kao i sve druge izdatke nastale zbog nepravovremene otplate kredita.

Korisnik kredita dužan je plaćati i sve ostale naknade za usluge Kreditora sukladno Odluci o visini naknada za usluge Kreditora.

VIII. OSIGURANJE NAPLATE SVIH TRAŽBINA PO KREDITU:

Uz Korisnika kredita, za sve tražbine Kreditora prema Korisniku kredita proizišle iz ovog Ugovora, Kreditoru solidarno odgovara Jamac platca, te Kreditor može tražiti ispunjenje bilo koje obveze po njenoj dospelosti kako od Korisnika kredita, tako i od Jamca platca ili od obojice u isto vrijeme.

IX. INSTRUMENTI OSIGURANJA:

IX.1 Radi osiguranja naplate svih tražbina proizišlih iz ovog Ugovora, zajedno sa pripadajućim kamatama, naknadama i drugim troškovima ugovorne strane ugovaraju slijedeće instrumente osiguranja:

a) Zadužnice:

- 2 (slovima: dvije) zadužnice Korisnika kredita u skladu s odredbama Ovršnog zakona;
- 2 (slovima: dvije) zadužnice Jamca platca u skladu s odredbama Ovršnog zakona;

b) Mjenice:

- 2 (slovima: dvije) bjanko akceptirane vlastite mjenice „bez protesta“ Korisnika kredita uz mjenično očitovanje;
- 2 (slovima: dvije) bjanko akceptirane vlastite mjenice „bez protesta“ Jamca platca uz mjenično očitovanje.

Korisnik kredita i Jamac platca potpisom ovog Ugovora ovlašćuju Kreditora da u slučaju neplaćanja bilo koje dospjele tražbine proizišle iz ovog Ugovora dostavljene mjenice ispunji na bilo koji dospjeli neplaćeni iznos, domicilira, unese sve mjenično-pravne sastojke i podnese mjenice na naplatu, a u slučaju nemogućnosti naplate da poduzme s mjenicama odgovarajuće na zakonu zasnovane pravne radnje.

Korisnik kredita i Jamac platca dužni su na poziv Kreditora osigurati da ugovoreni broj mjenica bude stalno na raspolaganju Kreditoru do potpunog namirenja svih tražbina Kreditora po ovom Ugovoru.

c) Ustup tražbine:

Ugovor o ustupu potraživanja (radi naplaćivanja) zaključen između Korisnika kredita kao Ustupitelja, Grada Zagreba kao Dužnika i Kreditora kao Primatelja, kojim Ugovorom će Ustupitelj svoja potraživanja od Dužnika nastala temeljem Ugovora o uređenju imovinsko-pravnih odnosa, Ugovor reg. broja: 32/2012-I, Klasa: 944-01/11-01/321, Urbroj: 251-14-11/006-12-17 od 28. 02. 2012. godine i I. Aneksa tom Ugovoru reg. broja: 51/12-T od 20. 04. 2012. godine, ustupiti Primatelju u iznosu i na način kako će Ugovorom o ustupu potraživanja biti ugovoreno.

d) Polica osiguranja:

- Polica osiguranja kredita zaključena u korist Kreditora kao Osiguranika sa trogodišnjom premijom u jednakim iznosima počevši od 01. 02. 2013. godine, ukupno 1.950.000,00 Kn, za period od 10 godina, odnosno dokle traju obveze Korisnika kredita prema Kreditoru po ovom kreditu. U slučaju možebitnog štetnog događaja cjelokupna premija dopijeva odjednom na naplatu.

e) Prenosiva bankovna garancija:

- prenosiva bankovna garancija koju će Grad Zagreb kao Naručitelj izdati Korisniku kredita kao Financijeru u visini jednogodišnjeg zakupa, koja će vrijediti za cijelo vrijeme trajanja obveza Korisnika kredita po ovom Ugovoru, a od dana preuzimanja objekta od strane Grada Zagreba.

f) Namjenski oročeni depozit:

- namjenski oročeni depozit Jamca platca u iznosu 25.000.000,00 Kn, s kamatnom stopom 4,10% fiksna, godišnje, sukladno Odluci Uprave Kreditora, s rokom oročenja do 05.04.2013. godine kada će se zamijeniti za devizni depozit u iznosu od 3.958.464,16 USD, - namjenski oročeni depozit u iznosu 30.000.000,00 Kn, s kamatnom stopom 4,20% fiksna, godišnje, sukladno Odluci Uprave Kreditora, s rokom oročenja do nastupanja ugovornih obveza po Ugovoru o ustupu potraživanja iz točke IX.1.c) ovog Ugovora.

g) Zalog na pravu građenja:

- zasnovati založno pravo u korist Kreditora na teret prava građenja osnovanog u korist Korisnika kredita kao Nositelja toga prava na zkčbr. 6709/2 upisanoj u zk.ul.br. 7358, K.O. Vrapče Novo i zkčbr. 6670/1 upisanoj u zk.ul.br. 101288, K.O. Vrapče Novo, sve upisano u novoosnovani zk.ul.br. 101299, K.O. Vrapče Novo kod Općinskog građanskog suda u Zagrebu. Zemljišnoknjižni odjel Zagreb.

Nekretnine koje se grade na pravu građenja moraju biti osigurane od uobičajenih rizika, a polica osiguranja vinkulirana u korist Kreditora za cijelo vrijeme trajanja obveza po ovom Ugovoru.

IX.2 Kredit se koristi nakon što se Kreditoru predaju svi ugovoreni instrumenti osiguranja, uključujući i vinkulirane police osiguranja, te nakon što se nadležnom sudu preda prijedlog za uknjižbu založnog prava iz točke IX.1.g) ovog Ugovora i sud isti zaprimi pod određenim brojem, osim instrumenata osiguranja iz točke IX.1.c) i točke IX.1.e) ovog Ugovora, koji će se realizirati po nastupanju obveze Grada Zagreba kao Naručitelja za plaćanje zakupnine Korisniku kredita kao Financijeru iz Ugovora o uređenju imovinsko-pravnih odnosa i njegovog I. Aneksa.

Sve troškove provođenja osiguranja uključujući i javnobilježničke troškove snose Korisnik kredita i Jamac platca solidarno.

Korisnik kredita i Jamac platca suglasni su da Kreditor ima pravo tijekom trajanja ovog Ugovora, sve do potpunog namirenja svih tražbina iz ovog Ugovora, o trošku Korisnika kredita i Jamca platca procjenjivati vrijednost primljenih instrumenata osiguranja naplate kredita. Utvrdi li se da naknadno utvrđena vrijednost instrumenata osiguranja prema prometnim prilikama nije dovoljna za namirenje dospjelih obveza po kreditu, odnosno ako nastanu neki drugi opravdani razlozi na strani Korisnika kredita koji bi mogli utjecati na ispunjenje njegovih obveza po ovom Ugovoru (npr. pogoršanje

financijske situacije koja rezultira neurednom otplatom), Korisnik kredita i Jamac platac obvezuju se na zahtjev Kreditora dati Kreditoru dodatne zatražene instrumente osiguranja. Instrumenti osiguranja povrata kredita postaju nedjeljivi dio ovog Ugovora. Na osiguranje tražbina iz ovog Ugovora primjenjuje se Pravilnik o osiguranju tražbina Kreditora.

X. OBVEZE KORISNIKA KREDITA:

a) Korisnik kredita izjavljuje i jamči slijedeće:

- sve odluke, odobrenja ili suglasnosti koji su temeljem propisa potrebni za zaključenje i izvršenje obveza iz ovog Ugovora na strani Korisnika kredita postoje i na snazi su;
- financijska izvješća, kao i drugi podaci i dokumentacija dostavljena Kreditoru cjeloviti su i istiniti;
- Korisniku kredita ne prijeti niti je pokrenut bilo koji sudski, upravni ili drugi postupak koji bi mogao negativno utjecati na njegovu sposobnost da uredno izvršava obveze iz ovog Ugovora.

b) Korisnik kredita se obvezuje od dana zaključenja ovog Ugovora pa do podmirenja svih obveza po ovom Ugovoru:

- izrađivati sva financijska izvješća sukladno propisima o računovodstvu i dostavljati ih Kreditoru najkasnije u roku od 15 (slovima: petnaest) dana od dana isteka roka predviđenog zakonom za njihovu predaju, te dozvoljavati Kreditoru uvid u poslovne knjige i dostavljati drugu dokumentaciju i podatke za ocjenu poslovanja koju Kreditor zatraži;
- obavještavati Kreditora o promjenama koje se upisuju u sudski registar, odnosno registar drugog nadležnog tijela, i to u roku od 3 (slovima: tri) radna dana od dana prijavljene promjene, te dostaviti odgovarajuću dokumentaciju kao dokaz;
- da se neće zaduživati kod trećih osoba, otuđivati ili opterećivati imovinu ili neki njezin dio, ili davati u zakup, ukoliko bi takvim pravnim poslom mogla biti ugrožena njegova sposobnost da uredno izvršava svoje obveze preuzete ovim Ugovorom prema Kreditoru;
- obavještavati Kreditora bez odgađanja o nastupu ili mogućnosti nastupa okolnosti koje bi mogle nepovoljno utjecati na uredno ispunjenje obveza preuzetih ovim Ugovorom prema Kreditoru;
- dozvoliti Kreditoru svakodobni pregled stvari i prava koji su dati kao instrument osiguranja naplate tražbina iz ovog Ugovora;

c) Korisnik kredita se obvezuje za vrijeme trajanja ovog Ugovora obavljati **cjelokupni kunski i devizni platni promet** preko računa otvorenih kod Kreditora, te je dužan polugodišnje dostavljati Kreditoru bruto bilancu, a radi kontrole ispunjavanja ove obveze.

Ukoliko se Korisnik kredita ne pridržava navedene obveze o platnom prometu, Kreditor može povećati redovnu kamatnu stopu iz točke III. ovog Ugovora do 2 (dva) postotna poena, ili jednostrano otkazati ovaj Ugovor.

XI. PRAVO KREDITORA NA JEDNOSTRANI OTKAZ UGOVORA:

Kreditor ima pravo jednostrano otkazati ovaj Ugovor bez otkaznog roka i učiniti dospelom cjelokupnu tražbinu iz ovog Ugovora, zajedno sa svim pripadajućim kamatama, naknadama i ostalim troškovima, ako se Korisnik kredita ili Jamac platac ne pridržava bilo koje odredbe iz ovog Ugovora.

Otkazom Ugovora Kreditor čini dospelim sve tražbine iz ovog Ugovora i prema Jamcu platcu.

Smatrati će se da se Korisnik kredita i Jamac platac ne pridržavaju odredbi ovog Ugovora, osobito u slijedećim slučajevima:

a) ako se kredit ili dio kredita koristi protivno ugovorenoj namjeni;

Financijsku i tehničku kontrolu namjenskog korištenja kredita obavlja Kreditor ili od njega ovlaštene osobe na terenu i putem dokumentacije, što je Korisnik kredita dužan omogućiti.

b) ako Korisnik kredita kasni s plaćanjem bilo koje obveze koja za njega iz ovog Ugovora proizlazi;

c) ako Korisnik kredita ili Jamac platac na poziv Kreditora ne postupe u skladu sa točkom VIII. ovog Ugovora;

d) ako je Korisnik kredita ili Jamac platac uskratio, prikazao netočne ili nevjerodostojne podatke, ili je uz nedostatke ustupio ugovorena sredstva osiguranja;

e) ako se promijeni vlasnička struktura Korisnika kredita, a što prema mišljenju Kreditora može negativno utjecati na uredno izvršenje obveza Korisnika kredita po ovom Ugovoru;

f) ako se nad Korisnikom kredita ili Jamcem platcem odnosno njihovom imovinom pokrene stečajni postupak ili postupak likvidacije, ako bi u tim slučajevima Kreditor došao u bitno nepovoljniji položaj;

- g) ako nastupe okolnosti koje bi po razumnoj prosudbi Kreditora mogle znatno utjecati na otplatu kredita ili uporabu i vrijednost ugovorenih sredstava osiguranja naplate tražbine, što uključuje ali se ne ograničava na trajniju nesposobnost plaćanja, isticanje stvarnih prava trećih na prenesenu/založenu nekretninu/ pokretninu, odnosno ustupljene instrumente osiguranja, izostanak davanja zatraženih podataka i sl., ako bi u tim slučajevima Kreditor došao u bitno nepovoljniji položaj.

U slučaju jednostranog otkaza ovog Ugovora od strane Kreditora, neotplaćeni iznos glavnice kredita s pripadajućim kamatama, naknadama i drugim troškovima dospijevaju u cijelosti na naplatu danom koji je Kreditor naveo u svojoj izjavi o otkazu.

Izjava o otkazu dostavlja se Korisniku kredita i Jamcu platcu preporučeno poštom na adrese iz zaglavlja ovog Ugovora, odnosno na posljednje adrese o kojima su oni obavijestili Kreditora. O mogućoj promjeni adrese za vrijeme trajanja ovog Ugovora, Korisnik kredita i Jamac platca dužni su u najkraćem mogućem roku izvijestiti Kreditora. Svaku moguću štetu usljed nepridržavanja ove obveze snosi Korisnik kredita i Jamac platca.

Kao dokaz o stanju duga kod otkaza služiti će poslovne knjige i ostala dokazna dokumentacija Kreditora.

KII. OSTALE ODREDBE:

- a) Korisnik kredita može u potpunosti ili djelomično prijevremeno otplatiti kredit uz prethodnu pisanu obavijest Kreditoru, uz upute Kreditora i uvjete propisane aktima Kreditora.
- b) Korisnik kredita i Jamac platca ovlašćuju Kreditora da može, bez ikakve njihove daljnje suglasnosti i obavijesti, svaku svoju dospjelu nepodmirenu tražbinu iz ovog Ugovora naplatiti sa svih njihovih kunskih, deviznih i štednih a vista računa koji se vode kod Kreditora. Korisnik kredita i Jamac platca ovlašćuju Kreditora da dospjele nepodmirene tražbine iz ovog Ugovora svojom Izjavom o prijeboju prebije s bilo kojom njihovom tražbinom prema Kreditoru, uključujući sve kunske, devizne i štedne a vista račune koje oni imaju kod Kreditora, a da za to Kreditor ne mora dobiti njihovu posebnu suglasnost.
- c) Korisnik kredita i Jamac platca ovlašćuju Kreditora da, bez ikakve njihove daljnje suglasnosti ili odobrenja, za sve dospjele a nepodmirene obveze iz ovog Ugovora podnese Financijskoj agenciji na naplatu dužni iznos do namirenja zapljenom svih računa koje oni imaju kod banaka, te da novac s tih računa isplaćuje Kreditoru do namirenja, sukladno Zakonu o provedbi ovrhe na novčanim sredstvima.
- d) Ako Korisnik kredita pored glavnice duuguje i kamate i druge troškove, prvo se od svake uplate namiruju troškovi, zatim kamate i napokon glavnica.
- e) Sve troškove povezane sa zaključenjem i provedbom ovog Ugovora, te ostvarivanjem prava Kreditora putem realizacije instrumenata osiguranja, kao i ovrhe, što uključuje javnobilježničke troškove i pristojbe, sudske troškove i pristojbe, troškove zastupanja, troškove brisanja založnog prava i slične troškove, snose Korisnik kredita i Jamac platca solidarno, osim ako pravomoćnom sudskom odlukom nije drugačije odlučeno.
- f) Korisnik kredita i Jamac platca potpisom ovog Ugovora daju izričitu suglasnost Kreditoru da im se dostava svih obavijesti, kao i dostava obavijesti o eventualnim sudskim postupcima koji proizidu iz ovog Ugovora obavlja na adrese naznačene u zaglavlju ovog Ugovora. Korisnik kredita i Jamac platca će za vrijeme trajanja ovog Ugovora odmah obavijestiti Kreditora o svakoj promjeni sjedišta odnosno dostavne adrese. Kreditor će slati poštu na posljednju adresu o kojoj je u pisanom obliku obaviješten, a isto će važiti kao pravovaljana dostava.
- g) Ugovorne strane suglasno utvrđuju da se u slučaju sudskog postupka dostava Korisniku kredita i Jamcu platcu može vršiti sukladno člancima 133 b) i 134 a) Zakona o parničnom postupku.
- h) Kreditor može cjelokupni iznos potraživanja [glavnicu, kamate i troškove] po ovom Ugovoru prenositi ispravom na kojoj je ovjеровljen potpis osobe ovlaštene za zastupanje Kreditora na druge osobe koje u tom slučaju stječu prava koja je imao Kreditor.
- i) Korisnik kredita i Jamac platca se obvezuju da kod uzimanja novih kredita, u pogledu osiguranja kredita Kreditora neće staviti u lošiji položaj od novih vjerovnika.
- j) Korisnik kredita i Jamac platca suglasni su da se svi podaci koji se tiču njih i koji će biti poznati Kreditoru u okviru ovog poslovnog odnosa mogu davati u bankovno uobičajenom obliku, pogotovo za očuvanje opravdanih interesa zaštite vjerovnika, bankama, trgovačkim društvima

za zaštitu vjerovnika [npr. HROK], te u slučaju potrebe Hrvatskoj narodnoj banci ili nadležnom sudu na njegov pisani zahtjev, ili drugim nadležnim tijelima koji su takve podatke sukladno zakonu ovlašteni tražiti.

- k) Promjena kamatne stope utvrđuje se Odlukom o kamatnim stopama Kreditora i/ili Odlukom Uprave Kreditora, ovisno o tome kako je prethodno ugovoreno. Na obračun i naplatu kamata primjenjuje se Pravilnik o obračunu kamata u poslovanju Kreditora u svemu što nije regulirano ovim Ugovorom. Korisnik kredita i Jamac platca izjavljuju da su upoznati s Pravilnikom o obračunu kamata u poslovanju Kreditora, Odlukom o kamatnim stopama Kreditora, odnosno Odlukom Uprave Kreditora ako je ugovorena, te da pristaju na njihovu primjenu.
- l) Kreditor u roku korištenja i otplate kredita zadržava pravo promjene kamatne stope i visine naknade, načina i osnove obračuna istih, te uvjeta, rokova i načina naplate kamate i naknade, sukladno svojim općim i pojedinačnim aktima, sa čime su Korisnik kredita i Jamac platca suglasni. Kreditor će obavijestiti Korisnika kredita i Jamca platca o svakoj promjeni kamatne stope i visine naknade.
- m) Korisnik kredita potpisom ovog Ugovora potvrđuje da od Kreditora nije tražio izračun efektivne kamatne stope.

XIII. IZMJENE UGOVORA:

Odredbe ovog Ugovora mogu se izmijeniti samo uz suglasnost svih ugovornih strana i to u pisanom obliku.

Ako bi se za neku odredbu ovog Ugovora naknadno utvrdilo da je ništava, ta činjenica neće imati učinka na njegove ostale odredbe. Ugovor u cjelini ostaje valjan, s time da se ugovorne strane obvezuju da će ništavu odredbu zamijeniti valjanom koja će u najvećoj mogućoj mjeri omogućiti ostvarivanje cilja koji se htio postići odredbom za koju je ustanovljeno da je ništava.

XIV. SUDSKA NADLEŽNOST:

Za rješavanje mogućih sporova koji bi proizašli iz ovog Ugovora mjesno je nadležan stvarno nadležni sud u Zagrebu, osim ako ne postoji isključiva nadležnost drugog suda ili nadležnog tijela.

XV. ZAVRŠNE ODREDBE:

Potpisom ovog Ugovora ugovorne strane potvrđuju da su isti pročitale i razumjele, da je predmetni Ugovor odraz njihove prave i stvarne volje, da prihvaćaju sva prava i obveze kao i pravne posljedice koje za njih iz istog proizlaze.

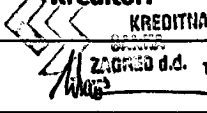
Ovaj Ugovor zaključen je u **7 (sedam)** istovjetnih primjeraka, od kojih je po **1 (jedan)** primjerak za Korisnika kredita i Jamca platca te **5 (pet)** primjeraka za Kreditora.

Korisnik kredita:

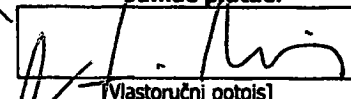
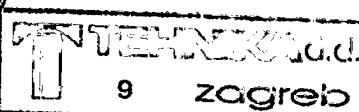

[Vlastoručni potpis]
Marina Karanac,
direktor

TEHNIKA
Vrbani d.o.o.
ZAGREB, Ulica grada Vukovara 274

Kreditor:


KREDITNA
ZAGREB d.d.
[Vlastoručni potpis]
doc. dr.sc. Emil Mihalina,
predsjednik Uprave

Jamac platca:


[Vlastoručni potpis]
mr.sc. Filip Filipec,
direktor


UGOVOR O DUGOROČNOM KREDITU

Broj Ugovora

6211003558



Zagreb

31.01.2013.

P75

[Handwritten signature]

KREDITNA BANKA ZAGREB d.d., Zagreb, Ulica grada Vukovara 74, MB: 0560286, OIB: 70663193635, koju zastupa doc.dr.sc. Emil Mihalina, predsjednik Uprave (u daljnjem tekstu: Kreditor)

&

TEHNIKA VRBANI d.o.o., Zagreb (Grad Zagreb), Ulica grada Vukovara 274, MB: 2835169, OIB: 24530445897, koju zastupa Marina Karanac, direktor [u daljnjem tekstu: Korisnik kredita]

&

TEHNIKA d.d., Zagreb (Grad Zagreb), Ulica grada Vukovara 274, MB: 3275388, OIB: 73037001250, koju zastupa mr.sc. Filip Filipec, direktor [u daljnjem tekstu: Jamac platca],

zaključili su u: Zagrebu dana 31.01.2013.

UGOVOR O DUGOROČNOM KREDITU

I. IZNOS KREDITA:

8.650.000,00 EUR [slovima: osammilijunašeststopedesettisuća eura] u kunskoj protuvrijednosti, preračunato po srednjem tečaju za EUR iz tečajne liste Hrvatske narodne banke na dan korištenja kredita, s tim da iznos u eurima predstavlja stvarno zaduženje Korisnika kredita.

II. VRSTA I NAMJENA:

dugoročni kunski kredit uz valutnu klauzulu, za financiranje gradnje i opremanja osnovne škole i kombinirane dječje ustanove (vrtić i jaslice), po sistemu "ključ u ruke", u naselju Vrbani III, koji objekti se grade na pravu građenja osnovanom u korist Korisnika kredita kao Nositelja toga prava na zkčbr. 6709/2 i zkčbr. 6670/1, upisanog u novoosnovani zk. ul. br. 101299, K.O. Vrapče Novo, kod Općinskog građanskog suda u Zagrebu, Zemljišnoknjižni odjel Zagreb.

III. KAMATNA STOPA:

Redovna kamata: 6,99 % (slovima: šestcijelihdevedesetdevet posto) godišnje, promjenjiva, sukladno Odluci Uprave Kreditora.

Redovna kamata obračunava se i naplaćuje mjesečno i o roku dospijeća glavnice kredita.

O promjeni redovne kamatne stope Kreditor će obavijestiti Korisnika kredita i Jamca platca pisanim putem najmanje 15 (slovima: petnaest) dana prije njezine primjene.

Interkalarna kamata: u visini redovne kamatne stope. Interkalarna kamata obračunava se i naplaćuje mjesečno na iznos iskorištenog kredita od početka korištenja kredita do stavljanja kredita u otplatu.

Zatezna kamata: 15,00% (slovima: petnaestcijelihnula posto) godišnje, promjenjiva.

Zatezna kamata obračunava se i naplaćuje na dospelja nepodmirena potraživanja po kreditu, osim na dospelju nenaplaćenu kamatu, računajući od dana dospijeća potraživanja pa sve do naplate.

Zatezna kamata utvrđuje se u visini zakonske stope zatezne kamate određene za odnose iz trgovačkih ugovora, koja je promjenjiva u skladu sa zakonskim propisima. Ukoliko stopa redovne kamate bude viša od zakonske stope, primjenjivati će se stopa redovne kamate.

IV. NAČIN I ROK KORIŠTENJA:

sukcesivno, po dostavljenim privremenim situacijama ovjerenim od nadzornog inženjera, zaključno do 30.06.2013. godine.

V. POČEK:

Bez počka.

VI. ROK I NAČIN VRAĆANJA:

Rok otplate kredita je 10 (slovima: deset) godina.

Korisnik kredita se obvezuje otplatiti kredit kako slijedi:

-iznos od 7.786.440,01 EUR (slovima: sedam milijuna sedamsto osamdeset šest tisuća četiristo četrdeset eura i jedan cent) u 120 (slovima: stovadeset) jednakih uzastopnih mjesečnih anuiteta, od kojih prvi dospijeva na naplatu 31.07.2013. (slovima: trideset prvog srpnja dvjetisućetrinaeste) godine, a posljednji 30.06.2023. (slovima: tridesetog lipnja dvjetisućdvadeset treće) godine;

-ostatak kredita u iznosu od 863.559,99 EUR (slovima: osamsto šezdeset tritisuć petstope deset devet eura i devedeset devet centi), na koji će se iznos za vrijeme od stavljanja kredita u otplatu do konačnog podmirenja obračunavati redovna kamata iz točke III. ovog Ugovora, zajedno sa posljednjim mjesečnim anuitetom,

sve sukladno Planu otplate kredita koji će biti dostavljen Korisniku kredita po prijenosu kredita u otplatu. Plan otplate kredita smatra se sastavnim dijelom ovog Ugovora sa svim izmjenama i dopunama koje uslijede za vrijeme trajanja ovog Ugovora.

Kredit se prenosi u otplatu 30.06.2013. (slovima: tridesetog lipnja dvjetisućetrinaeste) godine.

Utvrđuje se da će anuiteti u Planu otplate biti obračunati i izraženi u EUR, a Korisnik kredita je u obvezi otplaćivati anuitete, uključivo i iznos od 863.559,99 EUR (slovima: osamsto šezdeset tritisuć petstope deset devet eura i devedeset devet centi), u kunsnoj protuvrijednosti obračunato po srednjem tečaju za EUR iz tečajne liste Hrvatske narodne banke na dan plaćanja svakog pojedinog anuiteta.

VII. NAKNADA:

- a) za obradu zahtjeva: 1.000,00 kn jednokratno, sukladno Odluci o visini naknada za usluge Kreditora,
- b) za korištenje kredita: 1,25% jednokratno na ugovoreni iznos kredita, sukladno Odluci Uprave Kreditora,
- c) kod zakašnjenja u otplati kredita: Kreditor će obračunati i naplatiti Korisniku kredita dodatne naknade (troškove izdavanja opomene i drugo), kao i sve druge izdatke nastale zbog nepravovremene otplate kredita.

Korisnik kredita dužan je plaćati i sve ostale naknade za usluge Kreditora sukladno Odluci o visini naknada za usluge Kreditora.

VIII. OSIGURANJE NAPLATE SVIH TRAŽBINA PO KREDITU:

Uz Korisnika kredita, za sve tražbine Kreditora prema Korisniku kredita proizišle iz ovog Ugovora, Kreditoru solidarno odgovara Jamac platca, te Kreditor može tražiti ispunjenje bilo koje obveze po njenoj dospelosti kako od Korisnika kredita, tako i od Jamca platca ili od obojice u isto vrijeme.

IX. INSTRUMENTI OSIGURANJA:

IX.1 Radi osiguranja naplate svih tražbina proizišlih iz ovog Ugovora, zajedno sa pripadajućim kamatama, naknadama i drugim troškovima ugovorne strane ugovaraju slijedeće instrumente osiguranja:

a) Zadužnice:

- 2 (slovima: dvije) zadužnice Korisnika kredita u skladu s odredbama Ovršnog zakona;
- 2 (slovima: dvije) zadužnice Jamca platca u skladu s odredbama Ovršnog zakona;

b) Mjenice:

- 2 (slovima: dvije) bjanko akceptirane vlastite mjenice „bez protesta“ Korisnika kredita uz mjenično očitovanje;
- 2 (slovima: dvije) bjanko akceptirane vlastite mjenice „bez protesta“ Jamca platca uz mjenično očitovanje.

Korisnik kredita i Jamac platca potpisom ovog Ugovora ovlašćuju Kreditoru da u slučaju neplaćanja bilo koje dospjele tražbine proizišle iz ovog Ugovora dostavljene mjenice ispunji na bilo koji dospjeli neplaćeni iznos, domicilira, unese sve mjenično-pravne sastojke i podnese mjenice na naplatu, a u slučaju nemogućnosti naplate da poduzme s mjenicama odgovarajuće na zakonu zasnovane pravne radnje.

Korisnik kredita i Jamac platac dužni su na poziv Kreditora osigurati da ugovoreni broj mjenica bude stalno na raspolaganju Kreditoru do potpunog namirenja svih tražbina Kreditora po ovom Ugovoru.

c) Ustup tražbine:

- Ugovor o ustupu potraživanja (radi naplaćivanja) zaključen između Korisnika kredita kao Ustupitelja, Grada Zagreba kao Dužnika i Kreditora kao Primatelja, kojim Ugovorom će Ustupitelj svoja potraživanja od Dužnika nastala temeljem Ugovora o uređenju imovinsko-pravnih odnosa, Ugovor reg. broja: 32/2012-I, Klasa: 944-01/11-01/321, Urbroj: 251-14-11/006-12-17 od 28. 02. 2012. godine i I. Aneksa tom Ugovoru reg. broja: 51/12-T od 20. 04. 2012. godine, ustupiti Primatelju u iznosu i na način kako će Ugovorom o ustupu potraživanja biti ugovoreno.

d) Polica osiguranja:

- Polica osiguranja kredita zaključena u korist Kreditora kao Osiguranika sa trogodišnjom premijom u jednakim iznosima počevši od 01. 02. 2013. godine, ukupno 1.950.000,00 Kn, za period od 10 godina, odnosno dokle traju obveze Korisnika kredita prema Kreditoru po ovom kreditu. U slučaju možebitnog štetnog događaja cjelokupna premija dospijeva odjednom na naplatu.

e) Prenosiva bankovna garancija:

- prenosiva bankovna garancija koju će Grad Zagreb kao Naručitelj izdati Korisniku kredita kao Financijeru u visini jednogodišnjeg zakupa, koja će vrijediti za cijelo vrijeme trajanja obveza Korisnika kredita po ovom Ugovoru, a od dana preuzimanja objekta od strane Grada Zagreba.

f) Namjenski oročeni depozit:

- namjenski oročeni depozit Jamca platca u iznosu 25.000.000,00 Kn, s kamatnom stopom 4,10% fiksna, godišnje, sukladno Odluci Uprave Kreditora, s rokom oročenja do 05.04.2013. godine kada će se zamijeniti za devizni depozit u iznosu od 3.958.464,16 USD,
- namjenski oročeni depozit u iznosu 30.000.000,00 Kn, s kamatnom stopom 4,20% fiksna, godišnje, sukladno Odluci Uprave Kreditora, s rokom oročenja do nastupanja ugovornih obveza po Ugovoru o ustupu potraživanja iz točke IX.1.c) ovog Ugovora.

g) Zalog na pravu građenja:

- zasnovati založno pravo u korist Kreditora na teret prava građenja osnovanog u korist Korisnika kredita kao Nositelja toga prava na zkčbr. 6709/2 upisanoj u zk.ul.br. 7358, K.O. Vrapče Novo i zkčbr. 6670/1 upisanoj u zk.ul.br. 101288, K.O. Vrapče Novo, sve upisano u novoosnovani zk.ul.br. 101299, K.O. Vrapče Novo kod Općinskog građanskog suda u Zagrebu. Zemljišnoknjižni odjel Zagreb.

Nekretnine koje se grade na pravu građenja moraju biti osigurane od uobičajenih rizika, a polica osiguranja vinkulirana u korist Kreditora za cijelo vrijeme trajanja obveza po ovom Ugovoru.

IX.2 Kredit se koristi nakon što se Kreditoru predaju svi ugovoreni instrumenti osiguranja, uključujući i vinkulirane police osiguranja, te nakon što se nadležnom sudu preda prijedlog za uknjižbu založnog prava iz točke IX.1.g) ovog Ugovora i sud isti zaprimi pod određenim brojem, osim instrumenata osiguranja iz točke IX.1.c) i točke IX.1.e) ovog Ugovora, koji će se realizirati po nastupanju obveze Grada Zagreba kao Naručitelja za plaćanje zakupnine Korisniku kredita kao Financijeru iz Ugovora o uređenju imovinsko-pravnih odnosa i njegovog I. Aneksa.

Sve troškove provođenja osiguranja uključujući i javnobilježničke troškove snose Korisnik kredita i Jamac platac solidarno.

Korisnik kredita i Jamac platac suglasni su da Kreditor ima pravo tijekom trajanja ovog Ugovora, sve do potpunog namirenja svih tražbina iz ovog Ugovora, o trošku Korisnika kredita i Jamca platca procjenjivati vrijednost primljenih instrumenata osiguranja naplate kredita. Utvrdi li se da naknadno utvrđena vrijednost instrumenata osiguranja prema prometnim prilikama nije dovoljna za namirenje dospjelih obveza po kreditu, odnosno ako nastanu neki drugi opravdani razlozi na strani Korisnika kredita koji bi mogli utjecati na ispunjenje njegovih obveza po ovom Ugovoru (npr. pogoršanje

financijske situacije koja rezultira neurednom otplatom), Korisnik kredita i Jamac platac obvezuju se na zahtjev Kreditora dati Kreditoru dodatne zatražene instrumente osiguranja. Instrumenti osiguranja povrata kredita postaju nedjeljivi dio ovog Ugovora. Na osiguranje tražbina iz ovog Ugovora primjenjuje se Pravilnik o osiguranju tražbina Kreditora.

X. OBVEZE KORISNIKA KREDITA:

a) Korisnik kredita izjavljuje i jamči slijedeće:

- sve odluke, odobrenja ili suglasnosti koji su temeljem propisa potrebni za zaključenje i izvršenje obveza iz ovog Ugovora na strani Korisnika kredita postoje i na snazi su;
- financijska izvješća, kao i drugi podaci i dokumentacija dostavljena Kreditoru cjeloviti su i istiniti;
- Korisniku kredita ne prijeti niti je pokrenut bilo koji sudski, upravni ili drugi postupak koji bi mogao negativno utjecati na njegovu sposobnost da uredno izvršava obveze iz ovog Ugovora.

b) Korisnik kredita se obvezuje od dana zaključenja ovog Ugovora pa do podmirenja svih obveza po ovom Ugovoru:

- izrađivati sva financijska izvješća sukladno propisima o računovodstvu i dostavljati ih Kreditoru najkasnije u roku od 15 (slovima: petnaest) dana od dana isteka roka predviđenog zakonom za njihovu predaju, te dozvoljavati Kreditoru uvid u poslovne knjige i dostavljati drugu dokumentaciju i podatke za ocjenu poslovanja koju Kreditor zatraži;
- obavještavati Kreditora o promjenama koje se upisuju u sudski registar, odnosno registar drugog nadležnog tijela, i to u roku od 3 (slovima: tri) radna dana od dana prijavljene promjene, te dostaviti odgovarajuću dokumentaciju kao dokaz;
- da se neće zaduživati kod trećih osoba, otuđivati ili opterećivati imovinu ili neki njezin dio, ili davati u zakup, ukoliko bi takvim pravnim poslom mogla biti ugrožena njegova sposobnost da uredno izvršava svoje obveze preuzete ovim Ugovorom prema Kreditoru;
- obavještavati Kreditora bez odgađanja o nastupu ili mogućnosti nastupa okolnosti koje bi mogle nepovoljno utjecati na uredno ispunjenje obveza preuzetih ovim Ugovorom prema Kreditoru;
- dozvoliti Kreditoru svakodobni pregled stvari i prava koji su dati kao instrument osiguranja naplate tražbina iz ovog Ugovora;

c) Korisnik kredita se obvezuje za vrijeme trajanja ovog Ugovora obavljati **cjelokupni kunski i devizni platni promet** preko računa otvorenih kod Kreditora, te je dužan polugodišnje dostavljati Kreditoru bruto bilancu, a radi kontrole ispunjavanja ove obveze.

Ukoliko se Korisnik kredita ne pridržava navedene obveze o platnom prometu, Kreditor može povećati redovnu kamatnu stopu iz točke III. ovog Ugovora do 2 (dva) postotna poena, ili jednostrano otkazati ovaj Ugovor.

XI. PRAVO KREDITORA NA JEDNOSTRANI OTKAZ UGOVORA:

Kreditor ima pravo jednostrano otkazati ovaj Ugovor bez otkaznog roka i učiniti dospelom cjelokupnu tražbinu iz ovog Ugovora, zajedno sa svim pripadajućim kamatama, naknadama i ostalim troškovima, ako se Korisnik kredita ili Jamac platac ne pridržava bilo koje odredbe iz ovog Ugovora.

Otkazom Ugovora Kreditor čini dospelim sve tražbine iz ovog Ugovora i prema Jamcu platcu.

Smatrati će se da se Korisnik kredita i Jamac platac ne pridržavaju odredbi ovog Ugovora, osobito u slijedećim slučajevima:

- a) ako se kredit ili dio kredita koristi protivno ugovorenoj namjeni;
Financijsku i tehničku kontrolu namjenskog korištenja kredita obavlja Kreditor ili od njega ovlaštene osobe na terenu i putem dokumentacije, što je Korisnik kredita dužan omogućiti.
- b) ako Korisnik kredita kasni s plaćanjem bilo koje obveze koja za njega iz ovog Ugovora proizlazi;
- c) ako Korisnik kredita ili Jamac platac na poziv Kreditora ne postupe u skladu sa točkom VIII. ovog Ugovora;
- d) ako je Korisnik kredita ili Jamac platac uskratio, prikazao netočne ili nevjerodostojne podatke, ili je uz nedostatke ustupio ugovorena sredstva osiguranja;
- e) ako se promijeni vlasnička struktura Korisnika kredita, a što prema mišljenju Kreditora može negativno utjecati na uredno izvršenje obveza Korisnika kredita po ovom Ugovoru;
- f) ako se nad Korisnikom kredita ili Jamcem platcem odnosno njihovom imovinom pokrene stečajni postupak ili postupak likvidacije, ako bi u tim slučajevima Kreditor došao u bitno nepovoljniji položaj;

- g) ako nastupe okolnosti koje bi po razumnoj prosudbi Kreditora mogle znatno utjecati na otplatu kredita ili uporabu i vrijednost ugovorenih sredstava osiguranja naplate tražbine, što uključuje ali se ne ograničava na trajniju nesposobnost plaćanja, isticanje stvarnih prava trećih na prenesenu/založenu nekretninu/ pokretninu, odnosno ustupljene instrumente osiguranja, izostanak davanja zatraženih podataka i sl., ako bi u tim slučajevima Kreditor došao u bitno nepovoljniji položaj.

U slučaju jednostranog otkaza ovog Ugovora od strane Kreditora, neotplaćeni iznos glavnice kredita s pripadajućim kamatama, naknadama i drugim troškovima dospijevaju u cijelosti na naplatu danom koji je Kreditor naveo u svojoj izjavi o otkazu.

Izjava o otkazu dostavlja se Korisniku kredita i Jamcu platcu preporučeno poštom na adrese iz zaglavlja ovog Ugovora, odnosno na posljednje adrese o kojima su oni obavijestili Kreditora. O mogućoj promjeni adrese za vrijeme trajanja ovog Ugovora, Korisnik kredita i Jamac platca dužni su u najkraćem mogućem roku izvijestiti Kreditora. Svaku moguću štetu usljed nepridržavanja ove obveze snosi Korisnik kredita i Jamac platca.

Kao dokaz o stanju duga kod otkaza služiti će poslovne knjige i ostala dokazna dokumentacija Kreditora.

KII. OSTALE ODREDBE:

- a) Korisnik kredita može u potpunosti ili djelomično prijevremeno otplatiti kredit uz prethodnu pisanu obavijest Kreditoru, uz upute Kreditora i uvjete propisane aktima Kreditora.
- b) Korisnik kredita i Jamac platca ovlašćuju Kreditora da može, bez ikakve njihove daljnje suglasnosti i obavijesti, svaku svoju dospjelu nepodmirenu tražbinu iz ovog Ugovora naplatiti sa svih njihovih kunskih, deviznih i štednih a vista računa koji se vode kod Kreditora. Korisnik kredita i Jamac platca ovlašćuju Kreditora da dospijele nepodmirene tražbine iz ovog Ugovora svojom Izjavom o prijeboju prebije s bilo kojom njihovom tražbinom prema Kreditoru, uključujući sve kunske, devizne i štedne a vista račune koje oni imaju kod Kreditora, a da za to Kreditor ne mora dobiti njihovu posebnu suglasnost.
- c) Korisnik kredita i Jamac platca ovlašćuju Kreditora da, bez ikakve njihove daljnje suglasnosti ili odobrenja, za sve dospjele a nepodmirene obveze iz ovog Ugovora podnese Financijskoj agenciji na naplatu dužni iznos do namirenja zapljenom svih računa koje oni imaju kod banaka, te da novac s tih računa isplaćuje Kreditoru do namirenja, sukladno Zakonu o provedbi ovrhe na novčanim sredstvima.
- d) Ako Korisnik kredita pored glavnice duuguje i kamate i druge troškove, prvo se od svake uplate namiruju troškovi, zatim kamate i napokon glavnica.
- e) Sve troškove povezane sa zaključenjem i provedbom ovog Ugovora, te ostvarivanjem prava Kreditora putem realizacije instrumenata osiguranja, kao i ovrhe, što uključuje javnobilježničke troškove i pristojbe, sudske troškove i pristojbe, troškove zastupanja, troškove brisanja založnog prava i slične troškove, snose Korisnik kredita i Jamac platca solidarno, osim ako pravomoćnom sudskom odlukom nije drugačije odlučeno.
- f) Korisnik kredita i Jamac platca potpisom ovog Ugovora daju izričitu suglasnost Kreditoru da im se dostava svih obavijesti, kao i dostava obavijesti o eventualnim sudskim postupcima koji proizidu iz ovog Ugovora obavlja na adrese naznačene u zaglavlju ovog Ugovora. Korisnik kredita i Jamac platca će za vrijeme trajanja ovog Ugovora odmah obavijestiti Kreditora o svakoj promjeni sjedišta odnosno dostavne adrese. Kreditor će slati poštu na posljednju adresu o kojoj je u pisanom obliku obaviješten, a isto će važiti kao pravovaljana dostava.
- g) Ugovorne strane suglasno utvrđuju da se u slučaju sudskog postupka dostava Korisniku kredita i Jamcu platcu može vršiti sukladno člancima 133 b) i 134 a) Zakona o parničnom postupku.
- h) Kreditor može cjelokupni iznos potraživanja [glavnicu, kamate i troškove] po ovom Ugovoru prenositi ispravom na kojoj je ovjeren potpis osobe ovlaštene za zastupanje Kreditora na druge osobe koje u tom slučaju stječu prava koja je imao Kreditor.
- i) Korisnik kredita i Jamac platca se obvezuju da kod uzimanja novih kredita, u pogledu osiguranja kredita Kreditora neće staviti u lošiji položaj od novih vjerovnika.
- j) Korisnik kredita i Jamac platca suglasni su da se svi podaci koji se tiču njih i koji će biti poznati Kreditoru u okviru ovog poslovnog odnosa mogu davati u bankovno uobičajenom obliku, pogotovo za očuvanje opravdanih interesa zaštite vjerovnika, bankama, trgovačkim društvima

za zaštitu vjerovnika [npr. HROK], te u slučaju potrebe Hrvatskoj narodnoj banci ili nadležnom sudu na njegov pisani zahtjev, ili drugim nadležnim tijelima koji su takve podatke sukladno zakonu ovlašteni tražiti.

- k) Promjena kamatne stope utvrđuje se Odlukom o kamatnim stopama Kreditora i/ili Odlukom Uprave Kreditora, ovisno o tome kako je prethodno ugovoreno. Na obračun i naplatu kamata primjenjuje se Pravilnik o obračunu kamata u poslovanju Kreditora u svemu što nije regulirano ovim Ugovorom. Korisnik kredita i Jamac platca izjavljuju da su upoznati s Pravilnikom o obračunu kamata u poslovanju Kreditora, Odlukom o kamatnim stopama Kreditora, odnosno Odlukom Uprave Kreditora ako je ugovorena, te da pristaju na njihovu primjenu.
- l) Kreditor u roku korištenja i otplate kredita zadržava pravo promjene kamatne stope i visine naknade, načina i osnovice obračuna istih, te uvjeta, rokova i načina naplate kamate i naknade, sukladno svojim općim i pojedinačnim aktima, sa čime su Korisnik kredita i Jamac platca suglasni. Kreditor će obavijestiti Korisnika kredita i Jamca platca o svakoj promjeni kamatne stope i visine naknade.
- m) Korisnik kredita potpisom ovog Ugovora potvrđuje da od Kreditora nije tražio izračun efektivne kamatne stope.

XIII. IZMJENE UGOVORA:

Odredbe ovog Ugovora mogu se izmijeniti samo uz suglasnost svih ugovornih strana i to u pisanom obliku.

Ako bi se za neku odredbu ovog Ugovora naknadno utvrdilo da je ništava, ta činjenica neće imati učinka na njegove ostale odredbe. Ugovor u cjelini ostaje valjan, s time da se ugovorne strane obvezuju da će ništavu odredbu zamijeniti valjanom koja će u najvećoj mogućoj mjeri omogućiti ostvarivanje cilja koji se htio postići odredbom za koju je ustanovljeno da je ništava.

XIV. SUDSKA NADLEŽNOST:


Za rješavanje mogućih sporova koji bi proizašli iz ovog Ugovora mjesno je nadležan stvarno nadležni sud u Zagrebu, osim ako ne postoji isključiva nadležnost drugog suda ili nadležnog tijela.

XV. ZAVRŠNE ODREDBE:

Potpisom ovog Ugovora ugovorne strane potvrđuju da su isti pročitale i razumjele, da je predmetni Ugovor odraz njihove prave i stvarne volje, da prihvaćaju sva prava i obveze kao i pravne posljedice koje za njih iz istog proizlaze.

Ovaj Ugovor zaključen je u **7 (sedam)** istovjetnih primjeraka, od kojih je po **1 (jedan)** primjerak za Korisnika kredita i Jamca platca te **5 (pet)** primjeraka za Kreditora.

Korisnik kredita:



[Vlastoručni potpis]
Marina Karanac,
direktor

TEHNIKA
Vrbani d.o.o.
ZAGREB, Ulica grada Vukovara 274

Kreditor:
KREDITNA
GRUPA
ZAGREB d.d.

[Vlastoručni potpis]
doc. dr.sc. Emil Mihalina,
predsjednik Uprave

Jamac platca:


[Vlastoručni potpis]
mr.sc. Filip Filipec,
direktor
TEHNIKA d.d.
9 zagreb

**I DODATAK UGOVORU
O DUGOROČNOM KREDITU**

Broj Ugovora	6211003558
--------------	------------



Zagreb	27.06.2013.
--------	-------------

KREDITNA BANKA ZAGREB d.d., Zagreb, Ulica grada Vukovara 74, MB: 0560286, OIB: 70663193635, koju zastupa mr.sc. Ivan Dropulić, zamjenik predsjednika Uprave (u daljnjem tekstu: Kreditor)

&

TEHNIKA VRBANI d.o.o., Zagreb (Grad Zagreb), Ulica grada Vukovara 274, MB: 2835169, OIB: 24530445897, kojeg zastupa Marina Karanac, direktor [u daljnjem tekstu: Korisnik kredita]

&

TEHNIKA d.d., Zagreb (Grad Zagreb), Ulica grada Vukovara 274, MB: 3275388, OIB: 73037001250 kojeg zastupa Filip Filipec, direktor [u daljnjem tekstu: Jamac plataca],

zaključili su Zagrebu dana 27.06.2013.

I DODATAK UGOVORU O DUGOROČNOM KREDITU br. 6211003558

Članak I.

Utvrđuje se da su dana 31.01.2013. godine Kreditor, Korisnik kredita i Jamac plataca zaključili Ugovor o dugoročnom kreditu broj 6211003558 (u daljnjem tekstu: Ugovor), za kredit u iznosu 8.650.000,00 EUR (slovima: osammilijunašeststopeidesettisuća eura), uvećano za pripadajuće kamate, naknade, valutnu klauzulu i sve druge troškove koji nastanu za Korisnika kredita po navedenom kreditu.

Članak II.

Ovim I. Dodatkom Ugovorne strane sporazumno mijenjaju Točku IV. Ugovora koja sada glasi:

"IV. NAČIN I ROK KORIŠTENJA:

sukcesivno, po dostavljenim privremenim situacijama ovjerenim od nadzornog inženjera, zaključno do 31.08.2013. godine."

Članak III.

Ovim I. Dodatkom Ugovorne strane sporazumno mijenjaju Točku VI. Ugovora koja sada glasi:

"VI. ROK I NAČIN VRAĆANJA:

Rok otplate kredita je 10 (slovima: deset) godina.

Korisnik kredita se obvezuje otplatiti kredit kako slijedi:

-iznos od 7.786.440,01 EUR

(slovima: sedammilijunasedamstoosamdesetšeststisućaačetiristočetdeset eura i jedan cent)
u 120 (slovima: stodvadeset) jednakih uzastopnih mjesečnih anuiteta, od kojih prvi

dospijeva na naplatu 30.09.2013. (slovima: tridesetog rujna dvijetisućetrinaeste) godine, a posljednji 31.08.2023. (slovima: tridesetprvog kolovoza dvijetisućdvadesettreće) godine; -ostatak kredita u iznosu od 863.559,99 EUR (slovima: osamstošezdesettritisuće petstopedesetdevet eura i devedesetdevet centi), na koji će se iznos za vrijeme od stavljanja kredita u otplatu do konačnog podmirenja obračunavati redovna kamata iz točke III. ovog Ugovora, zajedno sa posljednjim mjesečnim anuitetom, sve sukladno Planu otplate kredita koji će biti dostavljen Korisniku kredita po prijenosu kredita u otplatu. Plan otplate kredita smatra se sastavnim dijelom ovog I. Dodatka Ugovoru sa svim izmjenama i dopunama koje uslijede za vrijeme trajanja ovog Ugovora i njegovog I. Dodatka.

Kredit se prenosi u otplatu 31.08.2013. (slovima: tridesetprvog kolovoza dvijetisućetrinaeste) godine.

Utvrdjuje se da će anuiteti u Planu otplate biti obračunati i izraženi u EUR, a Korisnik kredita je u obvezi otplaćivati anuitete, uključivo i iznos od 863.559,99 EUR (slovima: osamstošezdesettritisuće petstopedesetdevet eura i devedesetdevet centi), u kunskoj protuvrijednosti obračunato po srednjem tečaju za EUR iz tečajne liste Hrvatske narodne banke na dan plaćanja svakog pojedinog anuiteta.“

Članak IV.

NAKNADA:

Za izmjenu uvjeta: 500,00 kn jednokratno, sukladno Odluci o visini naknada za usluge Kreditora.

Članak V.

Sve ostale odredbe iz Ugovora ostaju nepromijenjene, a ovaj I. Dodatak smatra se njegovim sastavnim dijelom.

Članak VI.

Ovaj I. Dodatak Ugovoru zaključen je u 5 (pet) istovjetnih primjerka od kojih je po 1 (jedan) primjerak za Korisnika kredita i Jamca platca, te 3 (tri) primjerka za Kreditora.

Korisnik Kredita

Marina Karanac

[Vlastoručni potpis]

Marina Karanac, direktor

TEHNIKA
Vrbani d.o.o.
ZAGREB, Ulica grada Vukovara 274 1

Jamac platca

X *Filip Filipec*

[Vlastoručni potpis]

Filip Filipec,
direktor

TEHNIKA d.d.
zagreb

Kreditor



KREDITNA
BANKA
ZAGREB d.d.

Ivan Dropulić

[Vlastoručni potpis]

mr.sc. Ivan Dropulić,
zamjenik predsjednika
Uprave

ZADUŽNICA

Dužnik: Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: **TEHNIKA VRBANI d.o.o.**

Sjedište/mjesto i adresa: **Zagreb (Grad Zagreb), Ulica grada Vukovara 274**

OIB: **24530445897**

DAJE SUGLASNOST

Da se radi naplate tražbine Vjerovnika: Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: **KREDITNA BANKA ZAGREB d.d**

Sjedište/mjesto i adresa: **Zagreb (Grad Zagreb), Ulica grada Vukovara 74**

OIB: **70663193635**

u iznosu od [1]: **8.650.000,00 EUR** [osam milijuna šeststope desettisuća eura] u kunsjoj protuvrijednosti obračunato po srednjem tečaju za EUR iz tečajne liste Hrvatske Narodne Banke na dan uplate

uvećano za [2]: pripadajuću redovnu kamatu koja iznosi **6,99%** godišnje, promjenjiva te ostale naknade i troškove Vjerovnika

sa zateznom kamatom po stopi od [3]: **15,00%** godišnje, promjenjiva

a koja teče od dana dospijeca određenog od strane vjerovnika prilikom podnošenja zadužnice na naplatu, do namirenja, zaplijene svi računi koje ima kod banaka te da se novac s tih računa, u skladu s izjavom sadržanom u ovoj zadužnici, isplaćuje vjerovniku.

Vjerovnik je ovlašten sam odrediti opseg ili vrijeme ispunjenja tražbine prilikom podnošenja zadužnice na naplatu, odnosno u prijedlogu za provedbu ovrhe ili prijedlogu za ovrhu.

Ova zadužnica izdaje se u jednom primjerku i ima učinak pravomoćnog rješenja o ovrsi kojim se zapljuje tražbina po računu i prenosi na ovrhovoditelja.

Na ovoj zadužnici ili u dodatnim ispravama uz ovu zadužnicu, istodobno kad i dužnik ili naknadno, obavezu prema vjerovniku mogu preuzeti i druge osobe u svojstvu jamaca plateca, davanjem pisane izjave koja je po svojem sadržaju i obliku ista s izjavom dužnika.

Ovu zadužnicu Financijskoj agenciji (u daljnjem tekstu: Agencija) dostavlja vjerovnik s učincima dostave pravomoćnog sudskog rješenja o ovrsi izravno, putem davatelja poštanskih usluga, preporučenom poštanskom pošiljkom s povratnicom neposrednom dostavom ili preko javnog bilježnika.

Vjerovnik može svoja prava iz ove zadužnice prenositi ispravom na kojoj je javno ovjeren njegov potpis na druge osobe, koje u tom slučaju stječu prava koja je po ovoj zadužnici imao vjerovnik.

Na temelju isprava iz članka 214. stavak 1. i 2. Ovršnog zakona, vjerovnik može po svom izboru zahtijevati na način propisan Ovršnim zakonom od Agencije naplatu svoje tražbine od dužnika ili jamaca plateca, ili i od dužnika i jamaca plateca.

Vjerovnik može od Agencije zahtijevati da mu vrati ovu zadužnicu ako njegova tražbina nije u cijelosti namirena. U tom će slučaju Agencija naznačiti na ovoj zadužnici s kojega je računa naplaćen koji iznos troškova, kamata i glavnice. Ako je vjerovnik u cijelosti namirio svoju tražbinu prema ispravi iz članka 214. stavak 1. i 2. Ovršnog zakona, Agencija će obavijestiti o tome dužnika ili jamca plateca i na njegov mu je zahtjev predati.

Isprave iz članka 214. stavka 1. i 2. Ovršnog zakona imaju svojstvo ovršnih isprava na temelju kojih se može tražiti ovrha protiv dužnika ili jamaca plateca na drugim predmetima ovrhe.

Dužnik odnosno jamac plateca je suglasan i pristaje da mu javni bilježnik, nakon potvrde, izda izvornik ove zadužnice u skladu s odredbom članka 50. stavak 2. Zakona o javnom bilježništvu (>> Narodne novine <<, broj 78/93., 29/94., 162/98., 16/07. i 75/09.)

Mjesto i datum izdavanja

Zagreb, 31.01.2013. godine.

TEHNIKA
Vrbani d.o.o.
ZAGREB, Ulica grada Vukovara 274 1

Potpis dužnika

[Potpis]

[1] Napomena: Iznos tražbine upisuje se brojkom i slovima. Ostali brojevi i datumi upisuju se samo brojkama. Rođeno ime i datum rođenja se ne upisuju. Prazna mjesta u tekstu nije potrebno popuniti crtama.

Upisati tražbinu u kunama ili u kunama uz valutnu klauzulu ili u stranoj valuti, brojkom i slovima

[2] Upisati ugovorne kamate i ostale sporedne tražbine ako ih ima, ili upisati riječi »bez uvećanja«

[3] Upisati stopu zatezne kamate

Jamac platac: Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: _____

Sjedište/mjesto i adresa: _____

OIB: _____

SUGLASAN SAM

da se radi naplate tražbine vjerovnika iz ove zadužnice zaplijene svi moji računi kod banaka te da se novac s tih računa, u skladu s mojom izjavom sadržanom u ovoj zadužnici, isplaćuje vjerovniku.

Mjesto i datum izdavanja: _____

Potpis jamca platca: _____

Jamac platac: Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: _____

Sjedište/mjesto i adresa: _____

OIB: _____

SUGLASAN SAM

da se radi naplate tražbine vjerovnika iz ove zadužnice zaplijene svi moji računi kod banaka te da se novac s tih računa, u skladu s mojom izjavom sadržanom u ovoj zadužnici, isplaćuje vjerovniku.

Mjesto i datum izdavanja: _____

Potpis jamca platca: _____

Jamac platac: Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: _____

Sjedište/mjesto i adresa: _____

OIB: _____

SUGLASAN SAM

da se radi naplate tražbine vjerovnika iz ove zadužnice zaplijene svi moji računi kod banaka te da se novac s tih računa, u skladu s mojom izjavom sadržanom u ovoj zadužnici, isplaćuje vjerovniku.

Mjesto i datum izdavanja: _____

Potpis jamca platca: _____



REPUBLIKA HRVATSKA
JAVNI BILJEŽNIK
BRANKO JAKIĆ
Zelinska 3, Zagreb

Ja, Javni bilježnik **BRANKO JAKIĆ** iz Zagreba, Zelinska 3,
potvrđujem da mi je u Zagrebu, na adresi Ulica grada Vukovara 274, stranka:

TEHNIKA VRBANI d.o.o., OIB 24530445897, Zagreb, Ulica grada Vukovara 274,
koju zastupa direktorica Marina Karanac, Zagreb, Savska cesta 95 čiju sam istovjetnost
utvrdio uvidom u osobnu iskaznicu br. 101386056 izdanu od PU Zagrebačka, a ovlaštenje za
zastupanje utvrdio sam uvidom u Internet stranice sudskog registra RH,
podnijela prednju privatnu ispravu na potvrdu.

Potvrđujem da sam prednju privatnu ispravu: Zadužnica, ispitao i utvrdio da ona po svom
obliku odgovara propisima o javnobilježničkim ispravama, a po svom sadržaju propisima o
sadržaju javnobilježničkog akta.

Sudioniku pravnog posla sam ispravu pročitao te ga upozorio da potvrđena privatna isprava
ima snagu ovršnog javnobilježničkog akta.

Sudionik izjavljuje da prihvaća pravne posljedice koje iz toga proizlaze za njega i da to
odgovara njegovoj volji.

Javnobilježnička nagrada po čl.7 PNNTJBOP zaračunata u iznosu od 500,00 kn. Zaračunat PDV u iznosu od
125,00 kn.

BROJ: OV-1417/13

U Zagrebu 01.02.2013.

(prviveljačedvjetisućetrinaeste)

Za javnog bilježnika
Javnobilježnički prisjednik
MARKO ELIJAŠ

JAVNI BILJEŽNIK
BRANKO JAKIĆ



Zagreb, 11.01.2019

IZVADAK IZ POSLOVNIH KNJIGA NA DAN 09.01.2019.
Broj/No. 6211003558

Komitent: **TEHNIKA VRBANI d.o.o.**
Ulica grada Vukovara 274
10000 ZAGREB

MB 02835169
OIB 24530445897

Jamac platac: **TEHNIKA d.d.**
Ulica grada Vukovara 274
10000 ZAGREB.

MB 03275388
OIB 73037001250

Temeljem Ugovora o dugoročnom kreditu broj 6211003558 sklopljenog dana 31.01.2013. godine, komitent ima nepodmirene obveze prema Agram banci d.d., Zagreb po sljedećim osnovama:

Opis	Iznos u EUR		Iznos u KN [protuvrijednost]	
Nedospjela glavnica	5.160.283,97		38.338.644,53	
Dospjela glavnica	0,00			
Redovna kamata	0,00			
Zatezna kamata	0,00			
Naknada	0,00			
Troškovi platnog prometa	0,00			
Ukupno/Total	EUR	5.160.283,97	KN	38.338.644,53

Bilješka/Notes

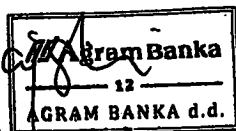
Izvadak iz poslovnih knjiga izdaje se u svrhu prijave tražbine u predstečajni postupak.

Izvadak sastavila:

Vesna Osmec

Voditelj Službe kasne naplate :

Kristina Gajski



Broj: 131-2/2018.

OPĆA PUNOMOĆ

Boris Zadro, dipl. oec., predsjednik Uprave AGRAM BANKE d.d. iz Zagreba, Ulica grada Vukovara 74, OIB: 70663193635 (u daljnjem tekstu: Banka) opunomoćuje zaposlenika Banke gospođu KRISTINU GAJSKI iz Zagreba, Baburičina ulica 15, OIB: 09948604757, voditelja Službe kasne naplate da može u ime Banke potpisivati i podnositi na solemnizaciju (potvrdu) sve

1. Ugovore o kreditima, garancijama, akreditivima i ostalim pravnim poslovima,
2. Sporazume/ugovore o osiguranju novčane tražbine prijenosom prava vlasništva ili zasnivanjem založnog prava,
3. Sporazume/ugovore o prijenosu prava vlasništva ili zasnivanjem založnog prava radi osiguranja novčane tražbine,
4. Prijedloge za uknjižbu prijenosa prava vlasništva ili založnog prava u korist Banke, za glavne upise, zabilježbe, predbilježbe, napomene i to:
 - a) u zemljišno knjižne odjele nadležnog općinskog suda,
 - b) u nadležne službe upisa Financijske agencije koja vodi Upisnik sudskih i javnobilježničkih osiguranja tražbina vjerovnika na pokretnim stvarima i pravima,
 - c) kod nadležne lučke kapetanije,
 - d) Središnjeg klirinškog depozitarnog društva i
 - e) kod drugih nadležnih tijela i organa kod kojih se upisuju prijenosi prava vlasništva i/ili založnog prava u korist Banke na svim zakonom predviđenim predmetima osiguranja,

a temeljem kojih će se u korist Banke u postupku osiguranja tražbine pred sudovima, javnim bilježnicima i drugim nadležnim tijelima upisivati založna prava na pokretninama, nekretninama, brodovima, te založna prava na vrijednosnim papirima i poslovnim udjelima, kao i prijenosi prava vlasništva radi osiguranja novčanih tražbina Banke (fiducijarni prijenos prava vlasništva) na pokretninama, nekretninama, vrijednosnim papirima i poslovnim udjelima kao i na svim drugim zakonom predviđenim predmetima osiguranja.

Ova opća punomoć vrijedi samo za upise založnog prava i prijenosa vlasništva po naprijed navedenim sporazumima/ugovorima, te se ne smatra ovlaštenjem za odobravanje plasmana u ime Banke.

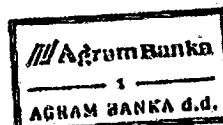
Istako tako, naprijed imenovani zaposlenik opunomoćuje se:

1. Za prijavu tražbina Banke u stečajni postupak,
2. Za zastupanje Banke u postupku stečaja, postupcima predstečajnih nagodbi i postupku stečaja potrošača pred FIN-om i nadležnim sudovima,
3. Pisanje opomena, otkaza ili raskida ugovora o plasmanima, zalogu i svih drugih ugovora kao i zahtjeva javnim bilježnicima radi izdavanja potvrda ovršnosti ugovora, kao i
4. Potpisivanje platno-prometne dokumentacije i korespondencije Službe kasne naplate.

Ova punomoć vrijedi do opoziva.

Izdavanjem ove punomoći opoziva se punomoć broj: 23/2018., od dana 01.03.2018. godine, OV-3504/2018., od dana 01.03.2018. godine.

U Zagrebu, 31.12.2018. godine.



Boris Zadro
Predsjednik Uprave
Boris Zadro, dipl. oec.

gajski

Ja, javni bilježnik **BRANKO JAKIĆ**, Zagreb, Zelinska 3,
potvrđujem da je stranka:

AGRAM BANKA d.d., MBS 080003981, OIB 70663193635, Zagreb, Ulica grada Vukovara
74, koju zastupa predsjednik uprave **BORIS ZADRO**, OIB 10551408148, **ZAGREB**,
UL. ALBERTA OGNJANA ŠTRICE 1, u mojoj nazočnosti priznao potpis na pismenu kao svoj.
Potpis na pismenu je istinit. Istovjetnost podnositelja pismena utvrdio sam temeljem osobne
iskaznice br. 113255589 PU Zagrebačka, ovlaštenje za zastupanje utvrđeno je uvidom u sudski
registar elektroničkim putem na današnji dan.

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st. 4. ZJP naplaćena u iznosu 10,00 kn.

Javnobilježnička nagrada po čl. 19. st. 1. PPJT zaračunata u iznosu od 30,00 kn uvećana za PDV
u iznosu od 7,50 kn.

Broj: OV-18790/2018
Zagreb, 31.12.2018.

Za javnog bilježnika
Javnobilježnički prisjednik
IVAN JAKIĆ

Javni bilježnik
BRANKO JAKIĆ

